

" Ei, Großmutter, was hast du für große Ohren! "
" Daß ich dich besser hören kann "
「あら、あばあさん、あばあさんのお耳は大きいからねえ。」
「おまえの言うことが、よく聞こえるようにさ。」

" Ei, Großmutter, was hast du für große Augen! "
" Daß ich dich besser sehen kann "
「あら、あばあさん、あばあさんのお目めは大きいからねえ。」
「おまえがよく見えるようにさ。」

" Ei, Großmutter, was hast du für große Händel! "
" Daß ich dich besser packen kann "
「あら、あばあさん、あばあさんのお手ては大きいからねえ。」
「おまえがよくつかめるようにさ。」

" Aber, Großmutter, was hast du für ein entsezlich große Maul! "
" Daß ich dich besser fressen kann "
「でも、あばあさん、あばあさんのお口はなんて大きいの。」
「それはおまえを食べるためにさ。」

